6 de Marzo 2120 y Brasil (esquina)
(593-4) 2413497 - 2416506
096-980-4025 - 096-881-8959
Hispaniworld Fireworks
@Hispaniworld
hispaniworld@hispaniworld.com

HISPANIWORLD

FIREWORKS

CATÁLOGO

HISPANIWORLD FIREWORKS

HISPANIWORLD
Fuegos Artificiales & Eventos Nacionales e Internacionales

HISPANIWORLD S.A. comunica a la ciudadanía en general y a sus clientes, lo siguiente:

· ESTÁ TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA VENTA DE CUALQUIER ARTEFACTO DE FABRICACIÓN CASERA TALES COMO: CAMARETAS, TUMBA KIOSKOS, DIABLILLOS, PAPAS, VOLADORES Y CUALQUIER OTRO ARTÍCULO QUE NO SEA APROBADO Y AUTORIZADO DE IMPORTAR POR EL DEPARTAMENTO DE CONTROL DE ARMAS Y POR EL COMANDO CONJUNTO DE LAS FUERZAS ARMADAS.

· ESTOS DEPARTAMENTOS REALIZARÁN INSPECCIONES PERMANENTES, A FIN DE EXIGIR QUE EL MATERIAL ANTES MENCIONADO SE ALMACENE EN LUGARES DISTANTES A CENTROS POBLADOS O ESTABLECIMIENTOS QUE CONGREGUEN CIUDADANOS.

· SE PROHÍBE LA VENTA DE ARTÍCULOS DE PIROTECNIA, SIN EXCEPCIÓN, A CUALQUIER MENOR DE EDAD QUE NO VAYA ACOMPAÑADO DE ALGUN ADULTO.

· TODO COMERCIANTE DEBERÁ PORTAR SU DOCUMENTACIÓN EN REGLA, ESTO ES, LA CÉDULA DE IDENTIDAD, ESTAR REGISTRADO EN NUESTRA EMPRESA Y TENER EL CARNET RESPECTIVO.

OFICINA: 6 DE MARZO 2120 Y BRASIL (ESQUINA)
TELFS.: (593-4) 2413497 - 2416506 · CEL.: 0969804025
CELS.: 09 69804025 - 09 99637736
HISPANIWORLD@HISPANIWORLD.COM

MEDIDAS DE SEGURIDAD

- LOS NIÑOS NO DEBEN MANIPULAR, JUGAR O ENCENDER FUEGOS ARTIFICIALES.
- LOS FUEGOS ARTIFICIALES DEBEN SER MANIPULADOS Y ENCENDIDOS POR ADULTOS PARA ASEGURAR UN USO APROPIADO.
- NO CONSUMAS BEBIDAS ALCOHÓLICAS MIENTRAS ENCIENDES FUEGOS ARTIFICIALES.
- UTILIZA LOS FUEGOS ARTIFICIALES EN EL EXTERIOR EN UNA ZONA DESPEJADA Y ABIERTA LEJOS DE EDIFICIOS Y VEHÍCULOS.
- LOS ESPECTADORES, ESPECIALMENTE LOS NIÑOS, DEBERÍAN PERMANECER A UNA DISTANCIA SEGURA LEJOS DEL ÁREA DE DISPARO.
- NUNCA PONGAS LA CABEZA O NINGUNA PARTE DEL CUERPO SOBRE FUEGOS ARTIFICIALES.
- NO MIRES NUNCA A UN TUBO PARA INSPECCIONAR UN ARTÍCULO DE FUEGOS ARTIFICIALES.
- NUNCA SOSTENGAS EN LA MANO UN ARTÍCULO DE FUEGOS ARTIFICIALES ENCENDIDO.
- LOS FUEGOS ARTIFICIALES DEBERÁN ENCENDERSE UNO CADA VEZ, UTILIZA UNA LINTERNA SI LA NECESITAS.
- NO INTENTES VOLVER A ENCENDER UN ARTÍCULO "FALLIDO".
- SI UN ARTÍCULO DE FUEGOS ARTIFICIALES NO PUEDE ENCENDERSE, DÉJALO REPOSAR DURANTE AL MENOS 5 MINUTOS Y LUEGO SUMÉRGELO EN AGUA.
- PROHIBIDO EL USO DE MENORES DE EDAD SIN LA SUPERVISIÓN DE SUS PADRES O REPRESENTANTES.
- NO MANIPULAR LOS PRODUCTOS SI SE ESTÁ CONSUMIENDO BEBIDAS ALCOHÓLICAS.
- NUNCA SOSTENERLOS CON LAS MANOS AL ENCENDERLOS.
- NUNCA COLOCAR LA CARA O ALGUNA PARTE DEL CUERPO SOBRE EL PRODUCTO AL MOMENTO DE ESTAR ENCEDIDO.
- NUNCA ENCENDER LOS PRODUCTOS EN ESPACIOS CERRADOS. SIEMPRE MANIPULARLOS EN ESPACIOS ABIERTOS
- NUNCA ENCENDER LOS PRODUCTOS DENTRO DE RECIPIENTES CERRADOS, BOTELLAS O LATAS.

CERTIFICADOS DE CALIDAD





中国国际贸易促进委员会
中国国际商会
China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce
证明书
CERTIFICATE
号码 No. 26110080D/H13689

兹证明：在所附证明上的宜春市法尔沃可斯国际贸易服务有限公司的印章属实。所附该文件的西文译本与英文本一致。

Por el presente se hace constar que es auténtico el sello de YICHUN Fireworks International Trade Co., LTD figurado en el adjunto CERTIFICATE. Y que la versión en español adjunta a dicho documento coincide con la versión en inglés.

China Council for the Promotion of International Trade

签证机关
Authorized Official: Sun Jia
日期：2026年03月24日
(Date: Mar.24, 2026)

Website for verifying the certificate: https://www.ccpitccpit.cn/validate.html



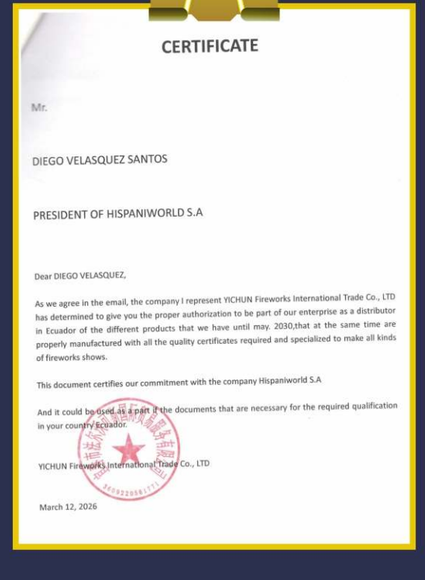
证明书
CERTIFICATE

中国国际贸易促进委员会
中国国际商会
China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce



附加证明书
APOSTILLE
(1961年10月5日海牙公约)
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. 文书出具国 Country: 中华人民共和国 People's Republic of China
本公文书 This public document
2. 签署人 has been signed by: 孙嘉 Sun Jia
3. 签署人身份 acting in the capacity of: 签证员 Authorized Official
4. 印鉴名称 bears the seal/stamp of: 中国国际贸易促进委员会 China Council for the Promotion of International Trade
证明 Certified
5. 签发地点 at: 北京 Beijing
6. 签发日期 the: 2026年03月27日 March 27,2026
7. 签发人 by: 耿轶超，二等秘书/ Geng Yichao, Second Secretary 外交部领事司 Department of Consular Affairs of the Ministry of Foreign Affairs
8. 附加证明书编号 No: 认字第2600001040083号
9. 签发机关印章 Seal/Stamp:
10. 签名 Signature:



CERTIFICATE

Mr.

DIEGO VELASQUEZ SANTOS

PRESIDENT OF HISPANIWORLD S.A

Dear DIEGO VELASQUEZ,

As we agree in the email, the company I represent YICHUN Fireworks International Trade Co., LTD has determined to give you the proper authorization to be part of our enterprise as a distributor in Ecuador of the different products that we have until may. 2030,that at the same time are properly manufactured with all the quality certificates required and specialized to make all kinds of fireworks shows.

This document certifies our commitment with the company Hispaniworld S.A

And it could be used as a part if the documents that are necessary for the required qualification in your country Ecuador.

YICHUN Fireworks International Trade Co., LTD

March 12, 2026

INFORMES DE PRUEBA



湖南锐高质检技术服务有限公司
HUNAN RIGOUR QUALITY AND INSPECTION TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD

Report Serial No.: RTS-E26068763
Issue Date: Jun. 25th, 2026

中国认可 国际互认 检测 TESTING CNAS L12766

Test Report
检测报告

Manufacturer 生产商	YICHUN Fireworks international Trade Co., LTD.
Importer 进口商	HISPANIWORLD S.A.
Type & Category 产品类型和类别	Battery of shot tubes-F2
Product Code & Name 货号及货名	SU1618 and & ESPAÑA
Registration number 注册号	No datainfo
Product lot number 产品批号	No datainfo
Quantity-Packing Mode-Lot size 数量-包装-批量	500 Ctns - 1311 - 6000 Pcs
Kample Size 样件数	20 pcs
Gross weight & net explosive content 毛重及净药量	GW.: 1375 g & NEC.: 285 g
Inspected date and Wind speed 测试日期&风速	Jun. 23rd, 2026 & 0.3-0.8m/s
Test conclusion 检测结论	CONFORM

Lab's stamp 实验室盖章:

Authorized signature 授权签字人签字:

Statement: 声明
1.[Sampling Plan Followed With ISO 2859-1 Double S-4 And Specific Requirements Of ISO 25947 For Small Lot Article. 抽样方案根据ISO2859-1 双次S4及ISO25947标准对小批量产品的特殊要求。
2.[This Test Or Survey Is Carried Out Conscientiously To The Best Our Knowledge, Ability And Belief Without Any Prejudice. 本次测试尽我们所知，所加认真完成，不带任何偏见。
3.[Test Result Reflects The Status of Drawn Samples, Which Randomly Take Out From Provided Lot. 检测结果仅代表从送样小样的批次随机抽样品的状态。
4.[It is an invalid report without a signature of the laboratory's approved signatories and stamp.It is not allowed to copy this report partially without the approval. 本报告未经授权签字人签名和实验室印章无效。未经同意,不得部分复制报告内容。
5.[This report only proves the results of the product evaluated according to the test standards specified in this report, and has no relevance to the production license of the product. 本报告仅证明产品按照本报告中指定的检测标准的评估结果，与产品的生产资质无关联性。

ISO 25947: 2017(E)

©2026 Rigour Technology Service

Add: Building 4, Dongfanglivyuan Community, Lilian Road, Guankou, Liuyang, Changsha, Hunan, China
E-mail: business@rigourts.com
RTS/BTR-25947-03A-00-01
Tel/Fax: 86-0731-83816366
Pages 1 - 12



湖南锐高质检技术服务有限公司
HUNAN RIGOUR QUALITY AND INSPECTION TECHNOLOGY SERVICE CO.,LTD

Test Report
检测报告

1.0 Performance and construction
结构和性能

Property 检测内容	Requirements 要求	Test method 测试方法	Type of nonconformity 缺陷类别	Results 结果	No. of nonconformities 缺陷数量
Construction materials-General requirements(4.1.1) 结构材料-通用要求	The body of the fireworks case shall be made of paper, cardboard or plastic. 烟花主体应为纸、纸板或塑料。 The tape(end closures) or means of fixing the ends of non-cylindric mufflers shall be of tape（或盖）或固定筒盖应由不会腐蚀材料制成 Except materials used when technical necessary, ex. wood, staples, nails, aluminum coated foil, smoking wires. 技术需要时允许使用金属丝材，如：钉子，铝箔，烟丝等。除特殊说明外。	Visual examination 视觉	Critical 严重缺陷	C C C

RECONOCE LAS MEJORES MARCAS DE FUEGOS ARTIFICIALES

HISPANIWORLD
Fuegos Artificiales & Eventos Nacionales e Internacionales

SATURNO FIREWORKS

INDICE



JUGUETES PIROTÉCNICOS 1-5



CRACKERS 6-9



VOLCANES 10-11



BATERIA 12-19



ROCKETS 21


VELAS 22-23

HISPANIWORLD FIREWORKS

JUGUETES PIROTÉCNICOS



HW-0439 ABEJITAS
150/12
CBM: 0.03m³
GW: 5kg



HW524 SPACE FLYER
48/12
CBM: 0.03m³
GW: 10.5kg



HW-K0201 BROMITAS
24/10/60
CBM: 0.05m³
GW: 29.5kg



HW-0977
CHISPEADORES
60/15/6
CBM: 0.11m³
GW: 18kg





HWPC001
PLASTIC CRACKER
40/40
CBM: 0.03m³
GW: 8.6kg



HWUFO001 UFO
60/6
CBM: 0.04m³
GW: 5.5kg



HW-W526B
MARIPOSA CELESTE
240/12
CBM: 0.08m³
GW: 12kg





HW-BW0124
BOLAS DE FUTBOLUFO
40/100
CBM: 0.44m³
GW: 8kg

JUGUETES PIROTÉCNICOS



HW-FL308B
HUEVOS DE DINOSAURIO
24/24/12
CBM: 0.036m³
GW: 10kg



HWR668
CRACKER BOMB JUMBO
24/24/12
CBM: 0.03m³
GW: 18kg

HWYPC02
BARRIL CRACKER
40/6
CBM: 0.011m³
GW: 9kg



HW-YPC01 GOLD JADE
20/6
CBM: 0.015m³
GW: 12kg





HW-0901B
ROSA CHINA BANGER
20/12/6
CBM: 0.022m³
GW: 12kg



HW-R708
HUEVOS DE PAJARO CRACKER
25/10/8
CBM: 0.035m³
GW: 7kg







HWSSP001 SUPER POP
12/24/20
CBM: 0.077m³
GW: 12.6kg



HWR6029
MORNING GLORY
15/24/6
CBM: 0.035m³
GW: 9kg

HISPANIWORLD FIREWORKS

JUGUETES PIROTÉCNICOS



HW-GB605 CHAMPAGNE
25/10/8
CBM: 0.04m³
GW: 11kg



HW-3013T DISCOTECA
18/18/6
CBM: 0.032m³
GW: 19kg



HW-LT44 REGALITO
25/20
CBM: 0.024m³
GW: 6kg





HW-GT8500
POP POP SNAP DE COLORES
6/50/50
CBM: 0.018m³
GW: 5kg

CRACKERS

NUEVO



HWEK23 MEGA
40/40
CBM: 0.053m³
GW: 21kg



HW1326
PETARDO BARDERO
10/10/5
CBM: 0.03m³
GW: 11kg



HW-004 TUMP POWER
100/20
CBM: 0.039m³
GW: 23kg





HWWC001 TRUENO ROJO
100/10
CBM: 0.033m³
GW: 12kg

HISPANIWORLD FIREWORKS

CRACKERS



HWTNT3 KARMA RETA
50/20
CBM: 0.023m³
GW: 15kg





HWB001 MARA SUEGRA
100/10
CBM: 0.040m³
GW: 26kg



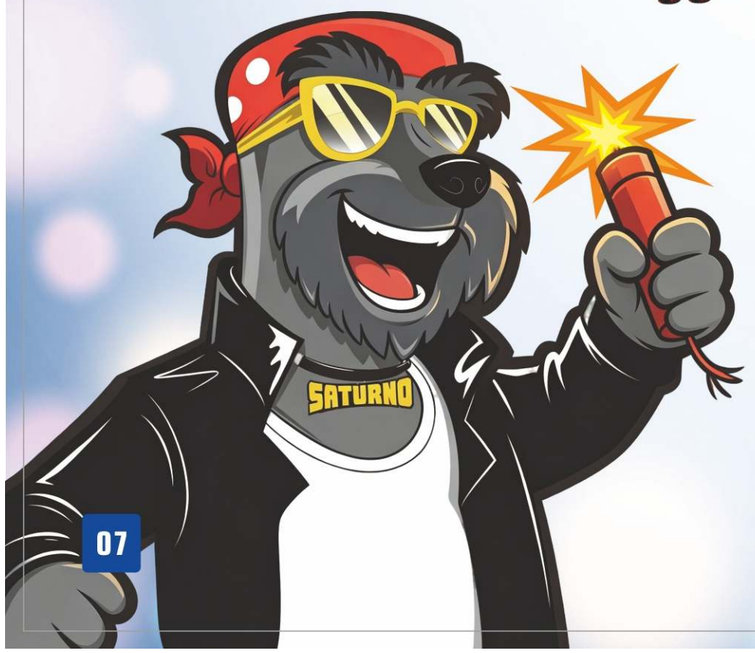


HWB002 MATA SAPO
100/10
CBM: 0.040m³
GW: 26kg





HWB003
TNT SILVA Y EXPLOTA
40/20
CBM: 0.03m³
GW: 21kg



NUESTRA EMPRESA NO VENDE NI COMERCIALIZA PRODUCTOS DE FABRICACION CASERA.



HW-342
MINI METRALLETA
28/12/10/30
CBM: 0.042m³
GW: 28kg



HW-615
MANDARIN
8/40/60
CBM: 0.033m³
GW: 22kg







HW-712
PAJARO CARPINTERO
10/50/40
CBM: 0.048m³
GW: 25kg

HW604
METRALLETA EXPLOSIVA
24/40/16
CBM: 0.048m³
GW: 25kg



Hw615200
METRALLETA EXPLOSIVA
8/10/200
CBM: 0.025m³
GW: 17kg

CRACKERS



HWAF3005
RUEDA DE 1000 TIROS
16/1000
CBM: 0.044m³
GW: 23kg





HW-RA3000
PIZZA 3000 TIROS
8/3000
CBM: 0.054m³
GW: 27kg

VOLCANES



HW07ConeT TORERO
24/6
CBM: 0.12m³
GW: 19kg



HWFC071 SUPER VOLCAN 7"
24/6
CBM: 0.12m³
GW: 20kg



HWFC171
SUPER VOLCAN 17"
6/2
CBM: 0.06m³
GW: 6kg



HWF005 MINI VOLCAN
200/10
CBM: 0.06m³
GW: 15kg



HW-0819S CONITO
20/10
CBM: 0.014m³
GW: 5kg

HISPANIWORLD FIREWORKS

VOLCANES





HWF2026001
VOLCAN FENIX
12/1
CBM: 0.039m³
GW: 10.1kg

HWF008 LIBERTY USA
60/1
CBM: 0.063m³
GW: 25kg



HWF006 PIKACHU
30/12
CBM: 0.089m³
GW: 17kg



HWF007 CASTILLO
30/12
CBM: 0.089m³
GW: 17kg

BATERIA



Hw06161
SKULL PYRO 16 TIROS
36/1
CBM: 0.031m³
GW: 16kg



Hw08251
MONCHITO 25 TIROS
24/1
CBM: 0.068m³
GW: 26kg



Hw06491
COMOPIN ELVIL 49 TIROS
16/1
CBM: 0.050m³
GW: 26kg



Hw08191
BICHOTA 19 TIROS
24/1
CBM: 0.036m³
GW: 26kg

BATERIA





SU1618-01
ARGENTINA 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg



SU1618-02
ESPANA 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg

BATERIA





SU1618-03
FRANCIA 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg

SU1618-04
BRASIL 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg



SU1618-05
PORTUGAL 19 TIROS
12/1
CBM: 0.065m³
GW: 21kg



SU1618-06
ECUADOR 19 TIROS
12/1
CBM: 0.065m³
GW: 21kg



HISPANIWORLD FIREWORKS

BATERIA



SU1618-07
PANDA BOOM 19 TIROS
12/1
CBM: 0.065m³
GW: 21kg



SU1618-08
LOBO NUCLEAR 19 TIROS
12/1
CBM: 0.065m³
GW: 21kg

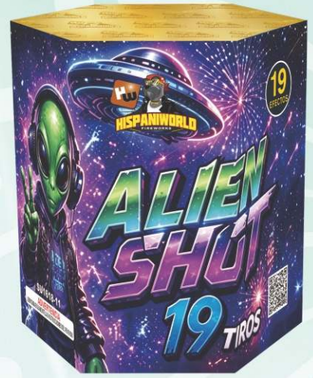


SU1618-09
DRAGON FIRE 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg



SU1618-10
TOXIC GORILLA 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg

BATERIA



SU1618-11
ALIEN SHOT 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg



SU1618-13
TIBURON SURFER 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg



SU1618-A
TORNADO 19 TIROS
12/1
CBM: 0.07m³
GW: 26kg



SU1618-B
ZEUS PYRO 19 TIROS
12/1
CBM: 0.07m³
GW: 26kg

HISPANIWORLD FIREWORKS

BATERIA



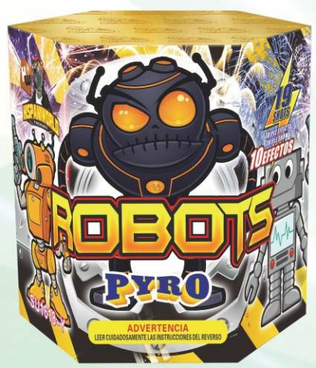
SU1618-12
CASINO 19 TIROS
12/1
CBM: 0.07m³
GW: 26kg



SU1618-22
SOY TORERO 19 TIROS
12/1
CBM: 0.07m³
GW: 26kg



SU1618M
GOL DE FUEGO
12/1
CBM: 0.073m³
GW: 28kg



SU1618-Y
ROBOTS PYRO
12/1
CBM: 0.069m³
GW: 26kg

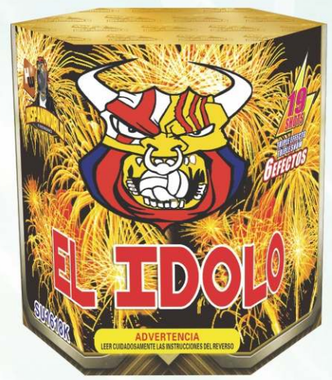
BATERIA



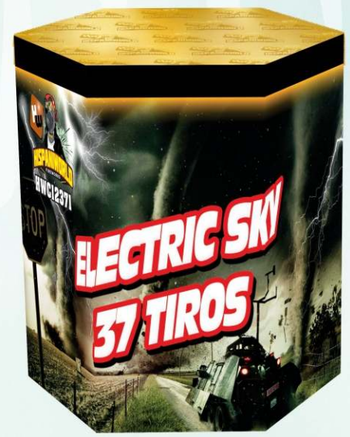
SU1618I
CLASISO DEL ASTILLERO 19 TIROS
12/1
CBM: 0.07m³
GW: 28kg



SU1618-50
WOLF 19 TIROS
12/1
CBM: 0.070m³
GW: 22kg



SU1618K
EL IDOLO 19 TIROS
12/1
CBM: 0.069m³
GW: 26kg



HWC12371
ELECTRIC SKY 37 TIROS
4/1
CBM: 0.055m³
GW: 17.5kg

HISPANIWORLD FIREWORKS

BATERIA



HWC12881
FIRESTORM 88 TIROS
1/1
CBM: 0.0353m³
GW: 11.5kg



HWC121501
MIDNIGHT BLOOM 150 TIROS
1/1
CBM: 0.061m³
GW: 19kg



HWC121001
CRIMSON THUNDER 100 TIROS
1/1
CBM: 0.032m³
GW: 12.5kg



HWC121381
SOLAR SHOCK 138 TIROS
1/1
CBM: 0.054m³
GW: 17.5kg



ROCKETS



HWR-005
SKY JEWEL ROCKET
10/10
CBM: 0.077m³
GW: 7.5kg





HWR-4028B
ROCKET GRANDE DE CAJA
12/24
CBM: 0.014m³
GW: 17kg

VELAS



HWG999
METRAVELA 1099 TIROS
12/1
CBM: 0.095m³
GW: 16kg

HWG910
GATTLING GUN MORTERO
16/1
CBM: 0.056m³
GW: 15kg







VELAS

HW-T6236	VELAS DE 10 TIROS	80/12	0.042m³	18.5kg
HW-T6238	VELAS DE 20 TIROS	48/12	0.038m³	16kg
HW-T6239	VELAS DE 25 TIROS	48/12	0.043m³	15kg
HW-T6240	VELAS DE 30 TIROS	36/12	0.036m³	17kg
HW-T6241	VELAS DE 35 TIROS	36/12	0.038m³	19kg
HW-T6242	VELAS DE 40 TIROS	36/12	0.048m³	21kg
HW-T6243	VELAS DE 50 TIROS	24/12	0.037m³	18kg



